



MOORD IN DE OPERA

(Foyer der oper)

Criminele komedie in twee bedrijven

door

ULRICH ENGELMANN

vertaling

Jan Droog

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

(Grimas Theatergrime verkoop)

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **MOORD IN DE OPERA - FOYER DER OPER** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **ULRICH ENGELMANN** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag veelelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **10** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten
van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN:

Henry Smalstede - uitgever

Fleur Smalstede - zijn echtgenote

Jaap Schrijver - journalist

Peter Slimmenstein - oud-hoofdinspecteur van de recherche

Anton Watjes - conservatief lid van de Tweede Kamer

Betty - zijn nichtje

Julia Smalstede - eerste gescheiden echtgenote

Anna Smalstede - tweede gescheiden echtgenote

Debbie - ietwat geschifte werkster en serveerster

Oudere Dame

DECOR EN REKWISIETEN:

Het decor is een foyer in een theater. De foyer heeft een zithoek met wat stoelen; een bar waar champagne wordt geserveerd en twee borstbeelden. In de wanden zijn drie deuren die toegang geven tot de loges.

Benodigde rekwisieten:

Wat planten, rood tapijt, ornamenten in rood/goud fluweel-enigszins versleten, maar wel deftig-, voor het toneel aanplakbiljetten en folders. De titel van de opera is "De Verrassing".

EERSTE BEDRIJF

Scène 1

In de foyer

DEBBIE: *(draagt een naamkaartje op de borst, wendt zich tot het publiek in de zaal)* Mag ik me even voorstellen; mijn naam is Debbie. Ik ben hier het vrouwelijke manusje-van-alles. Ik ben o.a. belast met het schoonhouden van de foyer en met het beheer van de bar in de foyer, die overigens alleen maar toegankelijk is voor de toeschouwers die in het bezit zijn van loge-plaatsen. Ja, verschil moet er nou eenmaal zijn! Deze foyer is dus taboe voor het publiek in de zaal en de mensen die hier komen, behoren tot de voornaamste laag van de stedelijke bevolking. Maar, zoals ik ze ken, zijn het net gewone mensen die ook net zo roddelen en behept zijn met vooroordelen, afgunst en jaloezie als de bezetters van de goedkope rangen... U bent in feite de gast van deze Koninklijke opera. Ik moet u wel waarschuwen: van de opera, "De Verrassing" *(zo heet die)* zult u niet veel zien, want er gebeurt heel wat hier in de foyer. Maar dat merkt u wel. *(kijkt in de loges)* Ik zie het al, men is nog niet aanwezig: de vips komen altijd laat. U, die er dus wel bent, wens ik een genoeglijke avond. *(af)*

Scène 2

De foyer is leeg. Julia op en kijkt in alle loges en dan in de spiegel; Anna op.

ANNA: Hai Julia, hoe gaat 't? En precies op tijd vandaag. Wat zie je der weer prachtig uit! Zo zie je maar weer, dat die afgeprijste kleding van Piet Winters uitstekend geschikt is om in de hoogste kringen gedragen te worden en blijkbaar jaren meegaat. Bovendien zijn ze al decennia tijdloos; ze blijven in de mode.

JULIA: Anna, je bent weer zoals gebruikelijk zeer complimenteus. Nu weet ik ook wat ik de laatste weken gemist heb. Klopt 't, dat je naar een beautyfarm bent geweest?

ANNA: (*wantrouwend*) Ja.

JULIA: Je hebt 't tenminste geprobeerd. Maar je kapsel is opvallend interessant. Wat zegt je advocaat ervan?

ANNA: Jonge, wat heb jij een gevoel voor humor. Maar zeg es, liefje, weet jij wat er vanavond komt?

JULIA: Nee, ik heb nog geen gelegenheid gehad een programma te kopen. Volgens de aankondiging is het een galavoorstelling van de opera "De Verrassing".

ANNA: Ach, ik bedoel niet de opera op het toneel. Nee, ik bedoel wat voor mensen van... eh... onze kringen er vanavond komen.

JULIA: Ik wacht maar rustig af. Je weet toch, dat mij de zaken van andere mensen niet interesseren en helemaal niet de intieme details. Hoe ga je eigenlijk om met je overgang?

ANNA: Ja, maar dat is toch... Mijn hormonenhuishouding is uitstekend uitgebalanceerd, maar jij weet waarschijnlijk niet, waar ik over spreek. (*Debbie verschijnt met enkele programma's, gaat naar de bar en hangt een prijslijst op. Programma 5 euro, champagne 8 euro, niet-alcoholische dranken en koffie 3 euro*)

JULIA: Een brutaliteit om zo laat met het ronddelen van de champagne te beginnen!

ANNA: Dat vind ik ook. Tenslotte hebben we toegangskaarten inclusief de champagne gekocht. Wat zou je zeggen van een slokje champagne?

JULIA: Een klein glaasje dan, op onze vriendschap.

DEBBIE: Programma's, champagne!

ANNA: In deze volgorde dan, maar natuurlijk alles inclusief.

DEBBIE: Mag ik uw strookjes even zien? Dank u wel.

JULIA: Ik dacht dat het programma je niet interesseerde.

ANNA: Kom nou! Alles inclusief, dat laten we toch niet lopen.

JULIA: Je bent me der eentje! Twee glazen champagne, alstublieft.
(Debbie schudt de fles; probeert de kurk eruit te trekken, het gelukt haar eerst niet. Daarna giet ze de glazen vol. Julia en Anna proosten met een "Cheerio")

ANNA: Oei, daar wordt oma weer maagd! Wat is dat voor een drank?

JULIA: Ik weet niet wat je erop aan te merken hebt. Mij smaakt 't!

ANNA: Jij hebt wel een heel bijzondere smaak!

JULIA: Zeg dat maar niet. Vaak blijken we dezelfde smaak te hebben.

ANNA: Ik herinner me maar één geval.

JULIA: Als je van de duivel spreekt!... Niet omkijken! Onze Henry met z'n Fleur... *(Anna draait zich natuurlijk toch om. De heer en mevrouw Smalstede zijn gearriveerd. Zij trekt wat aan zijn pak, zodat dat wat rechter zit, waarbij hij zich niet bepaald op z'n gemak voelt. Zij draagt een zeer grote handtas)*

FLEUR: Sta nou toch es stil... mijn hemel man, iedereen kan je zien. Heeft niemand geleerd hoe je je goed moet aankleden. Wat moeten de mensen wel denken! Daar zien ze natuurlijk mij op aan. Je moet ook aan later denken. Jij zocht toch de publiciteit.

HENRY: Ja. Ben je haast klaar? *(ziet Julia en Anna)* Draai je niet om: de twee kwelgeesten staan daar al weer vóór ons.

FLEUR: Vroeger heb je plezier aan ze beleefd. Veel plezier zelfs. Ik weet alleen niet aan elk afzonderlijk of aan een duo.

HENRY: Maak alsjeblieft geen scène. Niet nu en niet hier. Probeer alleen maar een beetje vriendelijk te zijn. Dat is belangrijk. *(ze lopen naar Julia en Anna toe)* Leuk jullie hier ook weer es te ontmoeten. Fleur vindt 't ook, nietwaar, Fleur? Maar excuseer me even. Ik moet me nog een beetje opknappen. *(tegen zijn echtgenote)* Bestel jij een glas champagne voor ons en voor de dames? Jullie zullen elkaar wel heel wat te vertellen hebben. *(ze gaan alledrie zitten en zwijgen ; als dat zo'n twintig seconden heeft geduurd zegt)*

JULIA: Ik houd van opera.

FLEUR + ANNA: O ja?

JULIA: Vooral verrassingsopera's.

FLEUR: O ja?

JULIA: Ja, *(pauze)* want je weet nooit hoe ze aflopen.

FLEUR: Is dat zo?

JULIA: Ja.

ANNA: In een opera gaat er altijd wel iemand dood.

JULIA: In deze ook?

FLEUR: O, absoluut!

JULIA: O. *(weer 20 seconden zegt niemand wat)*

ANNA: En hoe gaat 't nu?

FLEUR: Hoe bedoelt u?

ANNA: Ik bedoel, hoe gaat 't thuis?

FLEUR: Dank u voor de belangstelling. Henry heeft 't erg druk. (*Anton Watjes verschijnt met een veel jongere vrouw*).

JULIA: Meneer Watjes is net binnengekomen. Maar hij is niet alleen.

FLEUR: Niet alleen? Dat zal toch niet waar zijn? Die?

ANNA: Wie is dan die knap...pe dame waar hij mee is? Kent u die?

JULIA: Zeg maar niets. Daar komen wij wel achter. (*tegen mevrouw Smalstede*) Excuseert u ons een ogenblik.

FLEUR: Gaat u gang. (*ze springen op, gaan naar Watjes toe, die vergeefs probeert ze te ontwijken*)

ANNA: Meneer Watjes, het is altijd weer een genoegen u te ontmoeten en vooral nu u zich in zo'n aantrekkelijk gezelschap bevindt. Zo jong nog en dan al zo knap! Maar we zijn nog niet aan elkaar voorgesteld.

ANTON: Ik voel me vereerd om wat u denkt, mevrouw, maar ik moet u teleurstellen. Betty is mijn nichtje.

JULIA: Uw nichtje, natuurlijk uw nichtje. Ze lijkt als twee druppels water op u.

ANNA: Behalve wat het kapsel betreft natuurlijk.

JULIA: Natuurlijk op het kapsel na.

BETTY: Dames, meneer Watjes is werkelijk mijn neef. Zijn moeder en de mijne waren zusters. Tot dusver hadden we maar zelden de gelegenheid samen in het openbaar te verschijnen.

JULIA: Maar juffrouw, daaraan hebben we toch nooit getwijfeld. Zo'n knap jong meisje is natuurlijk het nichtje.

ANNA: Wat leeftijd betreft zou je ook van achternichtje kunnen spreken.

BETTY: Maar ik ben echt het nichtje.

JULIA: Natuurlijk, dat zeggen we toch! Hoewel jullie... werkelijk een mooi paar zouden zijn. Uitstekend geschikt voor een artikel in de "Leugen Spiegel". Bijvoorbeeld in de kolom voor de betere kringen.

ANTON: Á propos dat roddelblad. U moet ons even verontschuldigen, dames. Ik zie daar mevrouw Smalstede. Ik wil Betty aan haar voorstellen.

ANNA: Uiteraard, meneer Watjes. We zien elkaar toch wel weer binnenkort. Dat is een belofte, geen bedreiging hoor! Ha, ha! Grapje! (*Anton en Betty voegen zich bij mevrouw Smalstede die er blijkbaar niet erg mee ingenomen is*)

JULIA: Smakeloos!

ANNA: Denk jij wat ik denk?

JULIA: Nu stelt hij zijn snolletje aan zijn minnares voor.

ANNA: Nichtje... Laat me niet lachen. En zo iemand zit voor de

conservatieven in de Tweede Kamer. Gelukkig heb ik niet op hem gestemd. *(wijst op de zithoek)* Zullen we daar gaan zitten?
JULIA: Ja, vandaar uit kunnen we alles goed zien.

Scène 3

Meneer Smalstede verschijnt weer. Door de gulp van zijn broek steekt een slip van zijn overhemd naar buiten.

HENRY: Meneer Watjes. Goed u weer es te zien. En uw knappe nichtje Betty houdt u gezelschap. *(hij pakt de hand van Betty en wil haar geheel volgens de etiketten een handkus geven maar zij trekt haar hand demonstratief terug. Mevr. Smalstede wijst langs haar lichaam omlaag; Smalstede begrijpt 't niet)*

JULIA: Heb je dat gehoord? Nichtje? Als het werkelijk zijn nichtje is, waarom stelt-ie haar dan als zodanig voor? Hij weet toch, dat iedereen aanneemt, dat het zijn snolletje is.

ANNA: Ja, precies, waarom liegt-ie dan? Het wordt beslist een spannende avond.

ANTON: Ha, Smalstede. En hoe staat het met de "Leugenspiegel". Altijd nog tevergeefs op zoek naar de waarheid?

HENRY: Dat blad prijst uw meesterlijke en grandiose politiek.

ANTON: Verdomd, ik moet dat blaadje toch es lezen. *(ondertussen maakt mevrouw Smalstede steeds weer hetzelfde gebaar, maar Smalstede begrijpt 't nog steeds niet)*

HENRY: Excuseert u mij een ogenblik. *(loopt naar de andere kant - fluistert zijn echtgenote wat in 't oor)* Wat is er nou? *(mevrouw Smalstede maakt weer het gebaar)* Maar toch niet hier en nu, Fleur!

FLEUR: Je moet je broek es goed doen! *(meneer Smalstede kijkt omlaag, stopt dan zijn overhemd weer in zijn broek en probeert de ritssluiting omhoog te trekken. Dat lukt hem niet. Hij loopt dan naar de zithoek zonder Julia en Anna op te merken. Hij rukt aan zijn broek, maar er is geen beweging in de rits te krijgen. Ten slotte grijpt hij in zijn gulp; nu werkt de rits, maar dan komt hij met een vinger daarin klem te zitten)*

FLEUR: Henry, waar blijf je nou?

HENRY: Ogenblikje, ik sta met mijn vinger in de rits geklemd.

ANTON: Problemen, kerel? Heb je mijn hulp weer nodig? O, ik ziet 't al.

HENRY: Nee, ik... eh... *(draait zich om. Er komt een dame langs, die belangstellend naar de vinger van meneer Smalstede kijkt, dan hem aankijkt, een notitieboekje pakt, wat opschrijft en weer afgaat)*

HENRY: Excuseert u mij nog even... ik moet... eh... me nog even opfrissen. *(af)*

FLEUR: Is dat even gênant!

Scène 4

(gong)

BETTY: O, is 't al zo laat? Excuseert u mij, ik moet nog even mijn handen wassen. *(af)*

FLEUR: Anton, ben je nou gek. Hij heeft je al genoeg verdacht gemaakt.

ANTON: Och kom, daarom heb ik juist Betty meegenomen.

FLEUR: Betty... Hij weet heel goed wie Betty is. En ik ook.

ANTON: Fleur, begin jij nou ook niet, zoals die twee roddelaarsters daarginds. Betty is echt een nichtje van me.

FLEUR: Ja zeker, onder andere ook jouw nichtje.

ANTON: Ik heb niks met er...

FLEUR: Nee? Jij niet?

ANTON: Nee, mijn carrière zou naar de knoppen zijn, als dat zo was. Ik zit tenslotte in de politiek.

FLEUR: Zo plotseling? En dat met mij dan?

ANTON: Dat is toch heel wat anders. Ik...

FLEUR: Goed, ik weet nu tenminste waar ik aan toe ben. *(staat op en gaat in de midden-loge naar binnen en sluit de deur)*

ANTON: Fleur, luister! Luister nou naar me! Vrouwen!? Allemaal hetzelfde!

DEBBIE: Klopt! Nog een glaasje champagne?

ANTON: Nee, dank je. *(hij pakt een bankbiljet en stopt dat demonstratief eerst in haar décolleté en daarna geeft hij haar dat in de hand)* Zeg tegen de dame met wie ik ben, dat ik al in onze loge zit.

DEBBIE: Komt voor mekaar, meneer. *(hij gaat de rechter loge binnen)*

Scène 5

(tweede keer gong)

JULIA: Kom, er valt hier niets meer te beleven; laten we naar binnen gaan.

ANNA: Niet zo ongeduldig. We hebben nog een paar minuten. *(de deur van de linker loge is open; het inspelen en het stemmen van het orkest is te horen. Jaap en Betty komen op. Ze hebben lol met elkaar en lachen)*

JULIA: Ken je die jonge man daar. Die hebben we hier nog niet eerder gezien.

ANNA: Geen idee, maar we zullen het gauw weten. Kijk, hij gaat op het scharreltje van Watjes af. Veel moeite schijnt hem dat niet te kosten. *(alle deuren zijn nu dicht en het stemmen is nog maar vaag te horen; Jaap en Betty komen naar voren)*

JAAP: Nu begrijp ik de titel van de opera "De Verrassing". Jij bent beslist de mooiste verrassing die mij ooit is overkomen.

BETTY: Ho, ho ...denk er aan, dat ze in de opera niet bij elkaar komen. Er sterft iemand. De vraag is: wie? Jij of ik.

JAAP: Als ik mijn laatste adem in jouw armen zou mogen uitblazen, zoals dat in de opera gebeurt, was het voor mij al het paradijs.

BETTY: Het is maar goed dat ik geen diabeet ben. Bij zoveel zoetheid zou ik in coma kunnen raken.

JAAP: Doe dat rustig. Als je een gevallen meisje bent vang ik je op.

BETTY: Nou, je bent me der één en niet bepaald bescheiden in persoon.

JAAP: Alleen maar bij zo'n knappe dame. Maar nu in ernst. Je komt me werkelijk bekend voor; waarvan kennen wij elkaar. Ik weet zeker, dat we elkaar als es eerder ontmoet hebben. Ik heet Jaap Schrijver. M'n vrienden noemen me Jaap.

BETTY: Aangenaam. Ik heet Betty en mijn vrienden noemen me Betty. Maar ik geloof echt dat we elkaar niet eerder ontmoet hebben.

JAAP: Maar ik weet 't zeker. Kennen we elkaar misschien van school?

BETTY: Dat hoop ik niet voor je: ik was in een meisjespensionaat.

JAAP: Nee, dan natuurlijk niet. Maar laat me es raden: van een party, van een winkel, van een reis, van het werk?


BETTY: Je blijft maar doordrammen.

JAAP: Dat moet ik wel; als journalist moet je je bij je verhaal houden.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto